



## 2<sup>ο</sup> Παγκύπριο Συνέδριο



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ



ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ  
Innovate, create, employ new initiatives

«Το Έργο συγχρηματοδοτείται από το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο της Ε.Ε.»



ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΚΥΠΡΟΥ

**Σάββατο, 29 Νοεμβρίου 2014, Ξενοδοχείο Mediterranean, Λεμεσός**

# Βιωματικό εργαστήριο: Πρακτικές Εκπαίδευσης Ενηλίκων

Ελένη Παπαϊωάννου, Φιλολόγος,  
Εκπαιδεύτρια Ενηλίκων

# Ατζέντα

- + Δραστηριότητα 1 - Αναστοχασμός: Προβλήματα, ανησυχίες, αγχώδεις καταστάσεις
- + Δραστηριότητα 2 - Αναστοχασμός: Πρακτικές διαφοροποίησης παιδαγωγικής – «ανδραγωγικής»
- + Δραστηριότητα 3: Διαχείριση ποικιλομορφίας στην τάξη ενηλίκων
- + Δραστηριότητα 4: Διδάσκοντας την κουλτούρα – πολιτισμική ενσυναίσθηση

# ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ 1

## Αναστοχασμός

- + Ο ρόλος του εκπαιδευτή/τριας ενηλίκων που διδάσκει ελληνικά σε ξένους είναι ιδιαίτερα προκλητικός και πολλές φορές στρεσογόνος. Προσπαθήστε να καταγράψετε τυχόν ζητήματα/προβλήματα που σας απασχολούν κατά τη διεκπεραίωση του έργου σας.

# ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ 2

## Αναστοχασμός

- + Με δεδομένο το ότι διδάσκεις σε μια τάξη ενηλίκων, να καταγράψεις τι συνειδητά διαφοροποιείς κατά τη μαθησιακή διαδικασία, σε σχέση με τη διδασκαλία του ίδιου περιεχομένου σε παιδιά.

## #2 «Εκπαιδεύοντας τη Ρίτα» - Κάποιες προτάσεις

- + Να είσαι φιλικός/ ή και χαμογελαστός/ ή. Το χιούμορ είναι το καλύτερο κλειδί, για να φτάσεις κοντά στους Εκπαιδευόμενους (Εκπ.)
- + Κάνε τους Εκπ. να συμμετέχουν – να βγουν από το καβούκι τους (π.χ. παιχνίδια ρόλων– Ναι! Αρέσουν και στους ενήλικους)
- + Χρησιμοποίησε την εμπειρία τους, για να τους βοηθήσεις να μάθουν
- + Συζήτησε μαζί τους τις εκπαιδευτικές μεθόδους που θα μπορούσες να χρησιμοποιήσεις

## #2 Συνέχεια

- + Μην υπερβάλλεις στη νέα γνώση
- + Αναγνώρισε τις προκλήσεις που έχουν να αντιμετωπίσουν
- + Χρησιμοποίησε μεθόδους αυτοαξιολόγησης
- + Στην αρχή του μαθήματος ενημέρωσε τους Εκπ. για το τι θα ακολουθήσει. Στο τέλος, συνόψισε και ενημέρωσέ τους για το τι θα περιλαμβάνει το επόμενο μάθημα.

## ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ 3

+ Η Φάτουμα από το Ιράν, ο Χάσαν από τη Συρία, η Μπιόν από το Βιετνάμ, ο Αλεξέι από τη Ρωσία, η Καναάν από την Αιθιοπία είναι οι εκπαιδευόμενοι που συναντάς στο πρώτο μάθημα της χρονιάς. Τι θεωρείς σημαντικό να γίνει στην αρχική σας συνάντηση; Τι πρέπει να λάβεις ιδιαίτερα υπόψη;

## #3 ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΕΝΗΛΙΚΩΝ ΜΕΤΑΝΑΣΤΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΓΛΩΣΣΑΣ

- + **Pre-literate:** η μητρική τους γλώσσα δεν διαθέτει γραπτή μορφή (π.χ. προφορικές γλώσσες φυλών της Αφρικής)
- + **Non-literate** (αναλφάβητος): η μητρική τους γλώσσα διαθέτει γραπτή μορφή, αλλά το άτομο δεν την κατέχει
- + **Semi-literate** (ημι-εγγράμματος): υπάρχει γραπτή μητρική γλώσσα, αλλά το άτομο έχει ελάχιστη γνώση της
- + **Non-alphabet literate:** εγγράμματος σε γλώσσα που δεν διαθέτει αλφάβητο, π.χ. Κινέζικα
- + **Non-roman alphabet literate:** εγγράμματος σε γλώσσα που δεν χρησιμοποιεί λατινικό/ ελληνικό αλφάβητο, π.χ. Άραβες
- + **Roman alphabet literate:** εγγράμματος σε γλώσσα που χρησιμοποιεί λατινικό αλφάβητο

*(Florez & Terrill, 2003)*



## Εγγράμματοι

Μαθαίνουν από βιβλία

Είναι οπτικοί τύποι

Δημιουργούν λίστες, για να θυμούνται

Έχουν αφιερώσει χρόνια, για να μάθουν να διαβάζουν

Ξέρουν ότι έχουν την ικανότητα να μάθουν

Μαθαίνουν καλύτερα, όταν η μάθηση έχει σχέση με τη ζωή τους

Μπορούν να διακρίνουν τα σημαντικά από τα λιγότερο σημαντικά σημεία

## Μη εγγράμματοι

Μαθαίνουν κάνοντας και βλέποντας

Είναι ακουστικοί τύποι

Επαναλαμβάνουν, για να θυμούνται

Έχουν ελάχιστο χρόνο, για να μάθουν να διαβάζουν

Έχουν χαμηλή αυτοπεποίθηση, όσον αφορά στην ικανότητά τους να μαθαίνουν

Μαθαίνουν καλύτερα, όταν η μάθηση έχει σχέση με τη ζωή τους

Αδυνατούν να ιεραρχήσουν τη γνώση ανάλογα με τη σημαντικότητά της

*What Non-Readers or Beginning Readers Need to Know, The Spring Institute for Intercultural Learning, 1999*

# #3 Εκπαιδεύοντας αρχάριους

- + Βρες έναν βοηθό
- + Χρησιμοποίησε «REALIA», πραγματικά αντικείμενα ή εικόνες
- + Προσπάθησε να μάθεις κάποιες λέξεις στις γλώσσες των Εκπ.
- + Μίλα A – P – Γ – A
- + Επανάλαβε, επανάλαβε, επανάλαβε
- + Προσπάθησε να συλλέξεις πληροφορίες για τις βιογραφικές ιστορίες των εκπαιδευομένων – ΟΣΟ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΤΟΥΣ ΜΑΘΕΙΣ, ΤΟΣΟ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΘΑ ΤΟΥΣ ΜΑΘΕΙΣ
- + Δώσε χρόνο στον εαυτό σου & στους εκπαιδευόμενους

# ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ 4

- + Θα ήθελες να αφιερώσεις ένα μάθημα στο λεξιλόγιο και στα έθιμα που συνδέονται με τις γιορτές των Χριστουγέννων. Τι θα λάμβανες ιδιαίτερα υπόψη σε μια τάξη όπως αυτή της προηγούμενης δραστηριότητας;

## #4 Πολιτισμική ενσυναίσθηση

- + Δώσε την ευκαιρία σε όλους να μιλήσουν για το πώς γιορτάζουν τα Χριστούγεννα/ Πρωτοχρονιά/ άλλες θρησκευτικές γιορτές της περιόδου
- + Δώσε τους την ευκαιρία, για να μιλήσουν για τα παραδοσιακά φαγητά – περιγράψουν & μαγειρεύουν για να μοιραστούν
- + Ακούστε παραδοσιακή μουσική από τη χώρα του καθενός
- + Ενδυμασία που χρησιμοποιούν στις συγκεκριμένες εκδηλώσεις
- + Παραδοσιακές ιστορίες